

CIRCULAIRE N° 1668

DU 27/10/2006

OBJET : Intégration des nouvelles technologies de l'information et de la communication : création pour toutes les écoles d'une adresse mail publique.

Réseaux : Tous réseaux Niveaux et services : Tous niveaux

- A Madame la Ministre, Membre du Collège de la Commission communautaire française chargé de l'enseignement ;
- A Madame et Messieurs les Gouverneurs de Province ;
- A Mesdames et Messieurs les Bourgmestres ;
- Aux Pouvoirs organisateurs des établissements libres subventionnés ;
- Aux Chefs des établissements d'enseignement organisés ou subventionnés par la Communauté française ;

POUR INFORMATION :

• Aux membres des Services d'inspection et de vérification de ces établissements

Autorité : Administrateur général de l'Enseignement et de la Recherche scientifique

Signataire : Jean-Pierre HUBIN Gestionnaires : Comité de suivi du plan stratégique en matière d'intégration des technologies de l'information et de la communication dans l'enseignement obligatoire et dans l'enseignement de promotion sociale.

Service-ressource : Service général du Pilotage du système éducatif. tel. : 02/690.82.28 fax : 02/690.82.39 <u>cyberecole@cfwb.be</u>

OBJET : Intégration des nouvelles technologies de l'information et de la communication : création pour toutes les écoles d'une adresse mail publique.

Grâce au développement constant des nouvelles technologies de l'information et de la communication, l'usage de la messagerie électronique s'est généralisé. Le courrier électronique tend à remplacer progressivement le courrier postal.

Chaque école dispose actuellement d'une adresse mail administrative exclusivement réservée aux communications entre l'école et l'administration, adresse protégée par laquelle elle reçoit notamment les messages d'avertissement de publication de nouvelles circulaires.

Ce système de diffusion électronique remplit parfaitement son rôle et satisfait ses utilisateurs (cfr la circulaire 1335 du 09/01/2006 « Intégration des nouvelles technologies de l'information et de la communication dans les tâches administratives des chefs d'établissements scolaires : information sur les formations et help desk disponibles et communication des résultats de l'enquête menée auprès des chefs d'établissements»).

Dans le contexte évoqué plus haut, il est devenu indispensable que tout citoyen, tout organisme public ou privé puisse aussi contacter une école via une messagerie électronique. Beaucoup d'établissements scolaires l'ont compris et disposent par ailleurs d'une adresse mail « publique » qui s'ajoute ainsi à leurs coordonnées postales et téléphoniques.

Or, force est de constater que la situation actuelle des écoles en matière d'adresse mail publique n'est pas normalisée. En effet, suivant les cas, les écoles :

- > ne disposent pas d'adresse mail publique
- disposent de plusieurs adresses attribuées par l'administration dont certaines sont utilisées publiquement comme @prim.cfwb.be, @sec.cfwb.be, @sup.cfwb.be ou encore @dir.cfwb.be.
- disposent d'une ou plusieurs adresses mail publiques obtenues souvent auprès de leur fournisseur d'accès à l'Internet qui ne sont pas systématiquement communiquées à l'administration et sont très 'volatiles'

Il est nécessaire aussi de souligner qu'une adresse mail, au-delà de sa fonctionnalité semblable à celle du courrier postal, présente l'avantage de pouvoir renvoyer, à travers sa signalétique, à un nom de domaine qui définit une **identité** sur le web.

Afin de régulariser cette situation, l'administration a décidé de créer pour toutes les écoles une adresse mail publique au nom de domaine normalisé '@ecoles.cfwb.be.' qui sera paramétrable par chaque école afin de lui apporter une solution adaptée.

La solution mise en œuvre permettra à chaque école de disposer d'une adresse mail dont la signalétique est pérenne dans la mesure où elle ne sera plus tributaire d'un fournisseur d'accès à l'internet ou de tout autre organisme offrant des comptes de messagerie électronique. Elle sera intégrée à une nouvelle version de l'application web 'circulaires' à cette adresse <u>http://www.adm.cfwb.be</u>.

A partir de ce site web il sera possible pour chaque directeur de choisir sur la page d'accueil l'option 'courrier électronique' qui recouvrira non seulement la consultation de son mail administratif mais aussi le paramétrage - et pour certains la consultation- de son mail public.

Pratiquement, tout école pourra définir, via cette interface web, la fonctionnalité de cette adresse publique qui sera:

- soit une « véritable adresse mail » pour ceux qui n'en disposent pas : elle sera à l'instar de l'adresse mail administrative consultable via une application webmail ou via un compte de logiciel de messagerie et pourra remplacer, si l'école le souhaite, son adresse mail publique existante
- soit une « adresse de transfert » vers une ou des adresses mail préexistantes définies par l'école elle-même : les messages reçus à cette adresse '@ecoles.cfwb.be' seront automatiquement transférés vers l'adresse utilisée par l'école et choisie par son directeur

Je vous prie de bien vouloir trouver ci-après le mode d'emploi de cette application et, d'ores et déjà, je vous remercie pour l'attention que vous ne manquerez pas de porter à la présente.

L'Administrateur général,

Jean-Pierre HUBIN.





www.adm.cfwb.be

Version 1.0



1. Introduction

Ce document aborde les points suivants :

- comment utiliser l'interface web de gestion de la boîte mail publique

- comment accéder à l'interface mail permettant de consulter et rédiger des courriers électroniques

- quels sont les paramètres nécessaires pour configurer votre compte de messagerie (MS Outlook, etc.)

Ce document n'aborde pas la problématique de la configuration de votre programme de courrier électronique. Pour cela, reportez vous à la circulaire 766 disponible sur le site <u>http://www.adm.cfwb.be</u> ou au mode d'emploi disponible sur ce même site dans la partie sécurisée.



2. Le site web de gestion de l'adresse mail publique

2.1 Accéder au site internet

Démarrez votre navigateur internet (FireFox, Internet Explorer, Eudora, etc.) et entrez l'adresse <u>http://www.adm.cfwb.be</u> :

- in the second	Spect-	Contractor	Communauté française de E	Belgiqu
nei firminie	1 Caurter de	distant	State and the second second	
ortail d'a Carata vous par Les documents o Pour tout proble	ccès au) net d'able ler l rothrieure é l'ar	circulaires émis es produires datées a dectar vive 2012 ve entituatées pa discheres électroliques, verifi	ses pas la Communauté française nes de atablesement solares es Craini qu'à les porrir argane i tras departires ar la de. Er setecter l'accient forme faileté.	thor.
NATION & LO	es circula Mente	ires de la CF	Votre courrier électronique	

Cette interface donne accès aux deux sections principales du site :

les circulaires émises par la CF

Cristiana - Crist	art 103 100 - 2 (103 - 113 1001 - 3 (
Production and and a second se	La su de la sera de la s	

la gestion de la boîte mail publique	
et l'accès au courrier	



2.2 Les circulaires émises par la CF



Gestion de l'adresse mail publique

🇌 🦛 Cire	ulaises	Communauté française de Belgique
Administration Severale de l'8 Trickel Crusterer Cruster Pictures	roeignement et de la Neiherch	e Actenditique
Circulaires		
Satta page volar permat de retroiseur l'ansatt	No des situlaires et les notes Einfe	rmations éviens par la CF.
1 > Critères de recherche		
Type de dasserents Dats d'échicon Noixeau d'enseignement assocraté Dasseire d'enseignement assocraté Mora deventpers, la la référence de la devoirée, pa le vaniers de torcoleire) Te Affaiter le cétait de douerent	entre le Co II-l'actoire II-l'I entre le Co II-l'actoire II-l'I Tous les derennes d'ern II four filte de document II F machember	200. 20 et le [21 2]- [octobre 2]- [2205 2
2> Documents trouvés [nate tare]		
	contact offic informations highly	a januar de rege

Cette page vous permet de retrouver les circulaires émises par la CF sur base d'un ensemble de critères paramétrables.

2.3 La gestion de la boîte mail publique et l'accès au courrier électronique

urrier électronique	
The second s	
Its sactice wit reserves our disbarrants at pourpage	organisateurs de la Constanauté française.
armerpreserve reaters is particular to to the 36 month	er energengen, geuner terhader mina en Piers fallet.
Tom Consulton sector constant	Tom Care un batter de service
Consultez votre courrier	Gerez vos boltes de courrier
P. THE CONTRACT OF A DESCRIPTION	1. The second second second

Cette page vous permet d'accéder à la section vous permettant d'accéder à l'interface de composition/lecture de mails (ci-dessous à gauche), ainsi qu'à la section vous permettant de configurer votre adresse mail publique (ci-dessous à droite).



Gestion de l'adresse mail publique



	ornque			courrie
- Theorem	And In Colorado		TRAME INCOME.	Tangene de brige
Constitute allow from	ftes de courthir	electrovique		
Interest The address				

L'interface web de lecture/composition de mail vous permet de consulter vos mails lorsque vous ne travaillez pas sur votre PC habituel. Vous ne devriez donc en général pas l'utiliser.

L'interface est naturellement sécurisée : elle présente deux zones vous permettant d'introduire votre adresse mail publique ainsi que le mot de passe qui est associé (par exemple <u>arverviers1@ecoles.cfwb.be</u> et bhuz3).

2.4 Interface de gestion de la boîte mail publique

Cette interface vous permet de gérer votre adresse mail publique (<u>***@ecoles.cfwb.be</u>): changement de son mot de passe, gestion des transferts automatiques de mail ('forward'), changement d'adresse mail.

Ś	a di	Circulaires	communauté française de Belgig	it in
annes Circultures 1	ink Stoffs	de de l'Enseignement et :	le la Necherche Scissifilique	00
Gestion des	boîtes	de courrier élec	tronique	
Came section est re- Les answers organs	attente n'ob	Rolley de la Communesté fran-	Cares.	
Identificatio	n			
Fair teber dans	Detterfant :	l'administration, vous deves n	na sheetifar.	
Interesting of the second	<u> </u>	(per etc	maple (22436)	
first die parriet	_	(wrong		
		instant intell	adjuntaturu kipalut (accuratore) har de page	
			\$	



Gestion de l'adresse mail publique

Afin d'accéder à l'interface de gestion de l'adresse mail publique, vous devez vous identifier. Pour cela, indiquez votre identifiant FASE et le mot de passe qui est associé à votre adresse mail administrative (ec*****@adm.cfwb.be).

Ces informations vous ont été transmises avec la circulaire 766. Si vous ne les possédez plus, suivez le lien « code d'accès perdu » de cette même page, elles vous seront renvoyées par courrier.

2.4.1 Résumé des informations



Une fois identifié, l'écran ci-dessus vous présente 4 informations principales.

La zone réservée aux informations relatives à l'identification	Boîtes de courrier électronique Mon identification
La zone mentionnant l'adresse mail administrative	Ma bolte de courrier électronique administrative '@adm.cfwb.be'
La zone mentionnant le mail publique	Ma bolte de courrier électronique publique ¹ 2 ecoles, cfwb.be ¹ Cate sectes vous partet de crier et de roddier vetre baite publique Macries, cfwb.be ¹ Le courre articult des sets bolts part être admentiquement redrigt vere d'actres adminest mai 12 au mainmunt.



Gestion de l'adresse mail publique

La zone mentionnant les adresses mail également connues de l'administration

Mes boltes de courrier électronique externes

2.4.2 Gestion de la boîte de courrier électronique publique

la boîte de courrier é	lectr	onique pul	blique '9ecoles.cfwb.be'
Catta section vous permet de cris Le courrier arrivant dans sette bo	er et de	modifier vetra b dire autometico	beite publique. Decoles chebite". servent redirigé vero d'autres admisses muit II au manimumi
Index of the local data and the local data		Trendert autor	an add same two re-
malinyosites Bensles chub de	1 20	2+	

La gestion de la boîte de courrier électronique se fait à l'aide des 3 icônes suivantes ;



Pour changer le mot de passe

Pour gérer les transferts automatiques ('forward')

Pour changer le nom de l'adresse mail publique

Les courriers arrivant dans cette boîte peuvent être automatiquement transférés vers une ou deux autres adresses mail.

Dans l'exemple ci-dessous, l'école 2000 a une adresse mail publique nommée <u>csslbruxelles@ecoles.cfwb.be</u>. Les mails arrivant dans cette boîte ne sont pas transférés dans d'autres boites.

2.4.3 Renommer la boîte de courrier électronique.

Vous êtes libres de modifier le nom de votre adresse mail publique. Toutefois, les courriers électroniques adressés à l'ancienne boîte encore stockés sur le serveur seront perdus. Pour ne rien perdre, vous devez relever les mails juste avant de renommer votre boîte à courrier.

Pour renommer la boîte de courrier électronique, cliquer sur l'icône

L'écran de modification suivant apparaît alors :



Gestion de l'adresse mail publique

Adventioned and Condition of the oftes de cou Modification Transmission Adventioned Advent	de la b or la com parte parte parte parte	électronique olte 'cssibruxelle de attaité tata a rea la de contra tata a de a de attaité de attaité tata a rea la de contra tata a de a de attaité de att	s de la Berkende Anteskiligan s Tecoles, cfwb. be' mini: touitos, la courrent Partrutiuse atrainis à nar renat parta. Paur no ren partru atrainis ren mels bots avait de r atrair part 4 4 20 consciens, se peut contenir que des lettes son accentul lapterende des le	na an a
oites de cou Modification	de la b de la b	electronique ofte 'cssibruxelli de attribute i revi le de electronic statute de le de attribute i electronic de attribute de le de attribute de le	ste ecolos, cfwb, be' erez: tauntois, las courrent destructures ebuilde à ner serez perdui. Peur ne ren porten primer presente des lattes event de r entre de 4 à 20 conscience, se ceut os time ir que des lattes son accentul lages remet des merces par une latter. Ble se peut contener frepares.	un an Pari
Modification Transported that Software tables software tables the control of the tables table	de la b per le rum ner riste de partie par riste des riste des	ofte 'cssibruxelle de anti-bioté a real à de contra de la contra de la contra de contra de la contra de la contra de contra de la contra de la contra de la contra de la contra de la contra de la contra contra de la contra de la contra de la contra contra de la contra de la contra contra de la contra de contra de la contra de la	stre coles, cfwb.be' ere: tanitis, le correct d'activitis a atrainés à ere territ pieda. Pour ne rie contra , renes, ne rele bate avait de r entre de 4 à 20 conactines, ne ceut contra ir que des lettres ton accentral ligitaderement conteners per une lettre. Bie se peut contener l'espaces.	internetion
The provest their test brack of the direct restriction of the direct restriction of the direct field server is the field of present is the	ger is norm fan, theb de norm partie gan eften, den indennamite	de partie bafte en reus la de C'entre stock is ner le reu rite de verse edense det d V, des 'C', des 'V et doit al	enet; taonatos, les courrent electroniques administé à ner serait perdui. Paur ne nen pondre, relence non mails para avant de r priver de 4.4.20 consections, se peut contrair que des lettres teor accorda legets remains continentes par une lettre. Ble se peut contexer d'espaces.	na an Par
Rest of the second seco	patte par ettes, der ordenserte	nha de sobre adresse deit : '_', des '/', des '/' et doit al	ntenir de 4.4.20 conactinos, se peut ositionir que des lettres ton accentul Aprils revent conteniores que uno lettre. Ble se peut contenir l'espaces. Tonnes des let	lei, dei
Real dia prosessi dia	etres, des l	un des milides met doit st	Apple arment commencer per une lettre. Bie se peut contener d'espaces.	11, 011
inst die passers Lie	obrasile		Constant edited for	
But its passes 14				
	FUT do 2 m	in the centers artis 6 of	20 caracterat:	
		Weather Farmer	ane daup ilme fois gour verification :	
modfiel the be		erende ME FAL modifier ma butte (
		in that is	te 1 informational Nigerical accountations Name	4+ d-44 m
			**	

Pour modifier la boîte, indiquez un nouveau nom de boîte à courrier, un mot de passe (que vous devez répéter pour vérification) et validez.

Par exemple, si l'adresse mail d'origine est <u>csslbruxelles@ecoles.cfwb.be</u> et que vous désirez plutôt <u>csslbxl@ecoles.cfwb.be</u> :

8.00 mildi	La parte gaute de sorre advece doit intenir de i à 20 parathère, le pair contenu que des lettres nov americales, des chièves, des $(j, des (j), des (j))$ et duit ablgate remain contravers par une lettre. Die ne paut contenu d'espace.
	carlbraise line (particle class be
Roll de person	Le mit de pense doit cantenir entre é et il cenatileren:
	. Vesifier Fentrer une descriere fois poer vinification :
12 Quality or	anantin adresses wist ddabad anant
to transferre Admost	a parte parte de later de later a del antenio de 4.8.23 arrenteres, en profacetere que des tetres son assevianes, des sistem, des "des "des "etas del asterio de 4.8.23 arrenteres par une lette. Elle le pad cation d'espace.
Address	La parte parte de lateral del acteur del acteur de 4 a 28 arrentere, se part solere que des lettes son assestates, des statives, des '_' des '' el del attigatorement assessance par une lettes. Els le part acteur d'espace. [cestent
Ad de passe;	La partie generie de la della adresia del contenio de 4.4.20 caractères, se parti contene que des leftres non assestantes, des attives, del '_' des '', des '' el dui attigatorement assestances par une influe. Un le part, contenu d'espace. Frieffunt

Après validation, la page de résumé des informations reprend les changements demandés :

a botte	de cours	ner elec	tronique pu	ublique wecoles.ctwb.be
Calle caul	In the party	the context of	the maddler value	balle publique 'Bernies afectue'.
F# COPALINE	C BETTER DE MARTE			
Course and the second			induct approach	and second

2.4.4 Changer le mot de passe de la boîte de courrier publique

Pour changer le mot de passe de la boîte publique, cliquez sur l'icône . Indiquez un mot de passe (que vous devez répéter pour vérification) puis validez.



Gestion de l'adresse mail publique

slbxl=ecoles.cfwb.be'
e douaitities tais paur virification -

2.4.5 Transférer automatiquement les mails arrivant dans la boîte de courrier publique

Pour transférer les mails arrivant dans la boîte publique, cliquer sur l'icône L'écran suivant apparaît :

Ś	April 1	Circulaises	Communauté française de Belgique
art Crafter	resilien Bêner	ale de l'Enseignement et de la	Recherche Ardeolofique
loîtes de	courrier	électronique	
Gestion d	e la bolte	csslbxl®ecoles.cfwb.t	be"
d reits d'reits C'reits be	artiyart date a date le batta ja verdedela verd i éte 1°2 : éte 1°2 :	ette bolle regul de gue - nue la relevez penditri à la bolle surverie lau sur r	jene Bolton naroader()
(SM9R	1 (1999) 1	đ	
		assessment and a lashes	eanad Madel Fallow mbma
			Annual Million 1 and all and a



Gestion de l'adresse mail publique

Activez le transfert en sélectionnant alors l'option « est immédiatement transféré à ... », indiquez la (ou les deux) adresses mail destinataire(s) et validez ensuite.

1.0 10	Lorrise aminant	dans sette kulte	
0	reste dans la	noite joigak ne que vous le receves	
R.	ant investidate	mant transferä & la bolto suivante (ter mer finer buffer sumatten):
	bolts nº1	man, reall_1.004 peak be	
	bolts while:	man, mail, 20telanet.be	Logitis evelie 1

La page de résumé affiche alors le transfert automatique :

a boîte de courr	ier é	lectronique publ	lique '	ecoles	.cfwb.be	<i>.</i>
Catta saction your perme	t de crite	er at de roodster vetre belt	te publique	Wender.	wb.br	Salar on the second
La voupriag applicant classe	naria hai	the many data is the first depart	a part of the state of the	the same Pair		man 17 au maine an
Le courrier envirant date	ootta bo	te post être automatiquer	ant redit	çê vero fika	rrok adresses	mail (2 au mailmail

Remarque : le transfert se fait automatiquement pour les mails arrivant dans la boîte après que le transfert ait été activé. Les mails qui seraient arrivés dans la boîte avant l'activation du transfert ne seront pas transférés.



3. Données techniques nécessaires à l'utilisation votre adresse mail publique

Pour configurer votre programme de courrier électronique, vous aurez besoin des informations ci-dessous. Un mode d'emploi pour créer un compte dans Microsoft Outlook Express est disponible sur le site <u>www.adm.cfwb.be</u> dans la section 'gestion de votre adresse mail publique'.

Adresse électronique :	'******@ecoles.fwb.be'	
Serveur POP :	pop.ecoles.cfwb.be	En minuscules
Nom d'utilisateur POP :	La partie gauche de votre adresse mail publique, avant '@ecoles.cfwb.be'	En minuscules
Mot de passe POP :	Par défaut celui de votre boîte de courrier adiministrafif '@adm.cfwb.be' ou celui que vous avez redéfini via l'interface de gestion	
Serveur SMTP :	Celui de votre fournisseur d'accès à internet Communauté française : smtp.ecoles.cfwb.be Skynet : relay.skynet.be Win : smtp.win.be etc.	En minuscules
Nom d'utilisateur SMTP :	(aucun)	
Mot de passe SMTP :	(aucun)	